# FORM OF ORDER SHEET

Court of\_

Case No.-\_\_\_

722/2023

er je

. . . N

	Case	Nò722/ <b>2023</b>					
S.No.	Date of order proceedings	Order or other proceedings with signature of judge					
1	2						
- 1-	30/03/2023	The appeal of Mr. Waheed Ullah presented today by Mr. Saadullah Khan Marwat Advocate. It is fixed for					
	•						
		preliminary hearing before Single Bench at Peshawar					
• .		onParcha Peshi is given to appellant/counsel for the					
·		date fixed.					
-							
		By the order of Chairman					
		REGISTRAR W					
-							
	х						
• •							
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·						
·	· · ·						
	· · ·						
·	· · ·						
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·						

<u>BEFORE THE KHYBER PAKHTUNKHWA SERVICE TRIBUNAL.</u> <u>PESHAWAR.</u>

## Service Appeal No.722 /2023

Waheed	Ullah	 · · · · ·			Appellant
			. ,		- <b>r</b> . <b>f</b>
· .		•	Versus	· .	

Director (E&SE) Education Khyber Pakhtunkhwa, Peshawar and others...... Respondents

S.No.	Description of documents.	Annexure	Pages.
1	Memo of appeal		1-3.*
2.	Affidavit.	<u></u>	4
3.	Copy of appointment letter	Α	5
4.	Copy of charge report	В	6
5.	Copies of departmental appeal	С	7-8
6.	Copies of service appeal and judgment dated 18.12.2022	D-E	9-16
7.	Copy of notification	F	17
8.	Wakalatnama.		

### <u>INDEX</u>

Dated: 30,03.2023

Appellant Through Saadullah Khan Marwat Cell: 0311-9266609

& ( Arbab Saif-ul-Kamal Advocates, BEFORE THE KHYBER PAKHTUNKHWA SERVICE TRIBUNAL.

<u>PESHAWAR.</u>

Service Appeal No. 7 22 /2023

1)

Waheed Ullah s/o Gul Shah R/o PST at Govt. Primary School Babra No.2, Tehsil and District Charsadda.....Appellant

#### Versus

Director (E&SE) Education, near Govt. Higher School No.1 G.T. Road, Khyber Pakhtunkhwa, Peshawar.

2) Secretary Education, Govt. of Khyber Pakhtunkhwa, Civil Secretariat, Peshawar.

3) District Education Officer (Male), Charsadda...... Respondents

APPEAL U/S THE Δ OF <sup>:</sup> SERVICE TRIBUNAL ACT. 1974 AGAINST APPELLATE ORDER DATED 08.03.2023 OF RESPONDENT NO.1 WHEREBY **REPRESENTATION**/ DEPARTMENTAL APPEAL WAS DISMISSED WITHOUT ANY LEGAL JUSTIFICATION.

Respectfully Sheweth;

1)

- That the appellant was appointed as PTC (PST) by respondentdepartment and was posted as such at Govt. Primary School Babra-II, Tehsil and District Charsadda. (Copy of appointment letter is attached as Annexure "A").
- 2) That after joining the post, the appellant performed his duty post regularly with zeal and enthusiasm and has never given a chance of displeasure to his superior.

- That the appellant got leave for performing Umra and after performing Umra took charge of his post on 10.04.2012 at his school. (Copy of charge report is attached as Annexure "B").
- 4) That since 10.01.2012, appellant is performing duties but was not paid salaries for the services he is rendering.
  - That the appellant time and again requested the respondent to release the withheld salaries of the appellant but no action was taken on requests. (Copies of departmental appeal is attached as Annexure "C").
- 6) That at last the appellant preferred Service Appeal before the Hon'ble Services Tribunal vide appeal No.11007/2020, which was decided vide judgment dated 18.12.2022 by remitting the service appeal to the respondent department to decide the departmental appeal of the appellant through a speaking order under the law within a period of 30 days of the receipt of the judgment. (Copies of service appeal and judgment are attached as Annexure "D and E" respectively).
  - That the judgment of Hon'ble Tribunal was remitted to the respondent whereby the respondent No.1 being the appellate authority registered the departmental appeal vide order dated 09.03.2023 without following the law by referring to a provision which is not even in existence and deleted in the year 1992. (Copy of notification is attached as Annexure "F").

Hence this appeal, inter alia, on the following grounds:

### **GROUNDS**

Β.

3)

5)

That receiving salaries is the fundamental right of the appellant.

That the appellant was not dealt with in accordance with law.

# 3

C. That salaries cannot be withheld of any employee.

- D. That FR-18 has been deleted in the year 1992, so referring to this provision is no more available to the respondents.
  - That no impugned order of dismissal/ termination or even stopping of salaries is available with the respondents so withholding of salaries of the appellant is violation of the provision of the constitution.
    - That the appellate order was not passed within time frame given by Hon'ble Tribunal so is illegal and void.
  - That the appellant reserves the right to agitate any other ground at the time of hearing.

It is, therefore, most humbly prayed that on acceptance of this appeal, the order dated 08.03.2023 be set aside and appellant be allowed to perform his duties with the directions to the respondents to pay the appellant's withheld salaries w.e.f. 20.04.2012 till date and onwards in the interest of justice and appellant be adjusted according to his right in any of the school at Charsadda.

Dated: 30/03/2023

E.

F.

G: ...

Appellant

Through

Saadullah Khan Marwat

00

&

Arbab Saif-ul-Kamal Advocates,

**CERTIFICATE:** 

Certified as per information furnished by my client that no such like appeal has earlier been filed before this Hon'ble Tribunal.

lo. Advocate

BEFORE THE KHYBER PAKHTUNKHWA SERVICE TRIBUNAL.

<u>PÈSHAWAR.</u>

Service Appeal No.\_\_\_\_/2023

Waheed Ullah ......Appellant

Versus

### **AFFIDAVIT**

I, Waheed Ullah s/o Gul Shah R/o PST at Govt. Primary School Babra No.2, Tehsil and District Charsadda do hereby affirm and declare on oath that the contents of the accompanying Service Appeal are true and correct to the best of my knowledge and belief and nothing has been concealed from this Hon'ble Court.

Deponent CNIC No.17101-0346301-9

19/1 CFFLCE OF THE DISTRICT EINCATION OFFICER (MAIL) TESHAL 315 CFFICE ONLIG:-AP CHETAINT OF FTC TEACHER . UCLA #-\_5/0 NA MEEDin ILS NO.7 Ann = candidate is hereby appointed as FTC teacher on Rs:750/-IM fixed of 4s:750/-M fixed plus usual allowances as admissible under the rules with effect from the date of his taking over charge at against vacant FTC post of under the following terms and conditions:-Charge reports should be submitted induplicate to all concerned. CONDITIONS . No joining time is allowed what is absolutely necessary for transit is No. T./MA is allowed being first appointment. 1. The appointment is purely made on temporary busis and subject to the 2. termination at any reasons or prior notice. In case he wishes to leave the 3. allowed. Defertment he shall have to submit one Month's prior notice or in lieu Deferment we south neve to submit one Month's prior notice or in free thereof forfieted one Month's pay and allowances to the Govt; of NJTP His Blucational qualification shuld be checked up before handing over the à. charge of his new posts. He should be produce his health and not certificate from the Civil Surgeon, Pushawar within Seven days of reporting arrival duty as required under In case the candidate fails to take over charge within 10 days from the 5. the rules(F.R-10.S.n.4). date of issue of this letter his appointment will stand encelled The verification roll of character and autocedent should be submitted 6. intonationly. to this juffles for further verification and record. The candidates socald not be handed over charge if his are is not. he should execute necousing bond and in ense he if required to handle. 7. The pay scile and Mervice rules would be subject to revision in necondance with the orders to be passed by the Govt; of NMFP Feshwar.  $\beta_{\bullet}$ Gevt; meney or property. .9. He will produce The to Stat cupies of his SSC/Internediate/IA and all 10. other necessary documents including domicile and Ilentity Card to SLEC(M) concerned at the time of taking over charge. He will be dealt with under The Rules if he vicilites Guvt; rules and 11. reculations. 12. (ACHANMAL ZAF R JULIL) LISTAICT HERCAPTCN OFTI CHALL) PESNAWAR . /1936-5-4 Apptt; PTC U/T Lated Feabawar the/\_\_\_ 434 ENDT. NO. Copy for information to the:-) With the remarks to 1;- Sub-Divisional Muchtion Officer(Male) Feshawar. check-up the original documents of the endidates 2:- Sub-Divisional Education (fficer(Male)Nowshera. concerned before taking 3:- Sub-Divisional Education Officer(Male) Charse Lin. over charge of his new post. Candidate of the above manual concerned. PA to Director of Education (Sahools) NWFP Feshowar. 6. rs te TE) LIS" OF ENGRAPHIN THE CRA rs 🏎 🛓 2.10 7. 1 : ( )

· 777. · . Ann – C چارج راجور من سمى وحريددله جركم جوكم في مرعا ١٠ دواره حقى حتم حوب ير بلك ولي كو 3 بي الن بد المره س آب مرب م جارج دومان منجعال لدر مرجول چارج گریدہ als als all when a faith Ellerent port Service leade bork. 14 Dart

محضور عنا - خراف مكير أحر مايندى ارزية سانيترى وكالتين حيرى في الساد. عنوان - تحلمام، ويل خا عافى إ سامل إ د الن حسب فى مرسال ب ال ع مرسائل الم بدار الم مور عر الم الم الم الم 1988 في علم بدا مطور مي في مى ليجر تعرق م اور 2 - 2 م م الرف خل جاد مدر العثما ت كما كما -2) من روز تفاق بطور في تن من ترجر س ما حال ساكل ( ريد فس دي فراتض منفى إد وفي ديافدورى مخلوس اور احن لمريق ودر قرط ? وغ ب - اور تسمعى فعى دري دروت من كولان ما مطالب Mus conduct Ges and con in set in the find <u>e\_1</u> مع المع المع المراج المع المراج المع الموالي المرابي المواليلي المرابيلي المرابيليلي المرابيلي ے معیر اللہ تھاتی نے حالات الالا الل - بوسائل / اسلاف نے معار المقارقى 2 خرمت س رحمعت ى ورفرست والمركى -احد عمق ا در مثلی نے لعد لعی معدول نے جماع مر ما س ا بدار اسلان - رو این بوسم ی طر ? باما عدد طور سخطی -مارد می روید می لیسل می محمد و می از مرد معاره خارد خارد در معاره خارد می دون می دون می دون می دون می دون می دو ۲۰ سال ( رسلا شعر مرد معنی کسی وج د فواز مر معاره خاره لي مع د مرا عال أمن salazies علام ادا يس كي في عد الالفيريكى كانونى وج مسائل ( ملاكى تشموده مند في من سيع مد مدين وج سائل/ السين في متعدر ما ر مار (مقارفی کو بزرانع در جوانست نائے اسرعا کی بے ۔ یہ سائل کی salaries ادا کرے عظم ماری ترین - اور منت بجواہ کے بندش نے وجوات سے سائل/ا ایولان کے کو اعاد قریں ۔ میں اس کے لوجود فعی parts

ارمون لعلى محكم درا في بد سال / در المر فر ( س) جامعه عمل ارا في - ( در نرس بالس المرابية محد تخوى مناس ف وجراب أماه لها-Adverse را مارالبلاند محمد من أو معمر برازق في محمد ملا الم کم رحس سے (نکاریے) حاربی می سی۔ تو وہ کا توں فطرت لی طلاحً وزری معرفی مرکز مر تو سال تو رس سے ماخر وکھا کیا. اور نه مسر خکم (جس سے وتفادیم) تو جاری سے سے اللے مسائل کو Two and a show notice by will we and کاروانی رقر کوی بود وه بال ارسد بند عز مرجودی س بولی مرکز محوية حق دماع سام ( بيلد ند كا سرم ) ام مروم ما ول حق مع. درس وحر ولا محکم تعلی نے سائل نے حلاف کوئی Ser Advers حکم حاری معاہود ہو حرش کی کوئی حاول و قوت نہ ہے۔ اور حامل وی . الله السرياح در عمطوري رس الراز ا " سام / رساله د. م ری مادههای علا کی ادانیلی علم مهادر و مایا حاص - الحررت و لم. الر فرق Adverse order رض سه العارين) الماقي الو- أسي س سام) رسي في قرار من جاوع تاكر و مماز عدانت س رس نے قلاف قانون فارہ فونی کر سلے 20-35-20 (35/1 - munitive bat 1 مجمدالله (PST) ولدجاجى ملتن د المن معد مدن عصب آماد فنزد بازول بعب . فرسم وفق طرسرا مع 13-800 8-313-800 Auno



# BEFORE THE HONOURABLE SERVICE TRIBUNAL, KP PESHAWAR

Service Appeal No.\_\_\_\_/2020

Waheed Ullah S/o Gul Shan PST at Govt. Primary School Babra No. 2, Tehsil & District Charsadda

\_(Appellant)

# VERSUS

- 1) Govt. of Khyber Pakhtunkhwa through its Secretary Education, Civil Secretariat, Peshawar
- 2) Director (E&SE) Education Khyber Pakhtunkhwa, Peshawar
- 3) District Education Officer (Male) Charsadda

Aarts

(Respondents)

# Appeal Under Section 4 of the Service

Tribunal Act 1974 for release of due salaries

of the appellant.

Prayer:

On acceptance of this appeal, the respondents department may kindly be directed to release the due salaries of the appellant forthwith.

### Respectfully Sheweth,

1)

2)

4)

5)

6)

Matrix of the case given rise to the instant appeal are under:

That on 28.04.1988 the appellant was appointed as PTC (PST) by respondents department and was posted as such at Govt. Primary School Babra No. II, Tehsil & District Charsadda. (Copy of appointment letter is annexed as Annexure A)

That after joining, the appellant performed his duty regularly with zeal and enthusiasm and with entire satisfaction of his superiors.

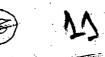
3) That in the year 2012, the appellant was granted leave for purpose of performing Umra. (copy of the visa is attached as Annexure B)

That after expiry of leave, the appellant reported for his duty and took charge of his post on 10.04.2012 and since then, he is performing his duty regularly. (Copy of charge report is attached as Annexure C)

That through, the appellant after expiry of his leave, regularly performing his duty till now but the respondents department has withheld due salaries of the appellant without any legal and cogent justification and without an order in black and white.

That the appellant time and again requested his immediate boss / respondent No. 3 for release of his due salaries but in vain.

and



That being so, on 20.05.2020 the appellant preferred a departmental appeal before the appellate authority / respondent No. 2 but same has not been decided yet, hence this service appeal on following grounds inter alia. (Copy of departmental appeal is attached as Annexure D)

### **GROUNDS**

life.

7)

- a) That act of withhelding / stoppage of due salaries of the appellant by the respondents / department is against law and rules on subject, unconstitutional and even against Quran & Sunnah, hence same is liable to correct.
- b) That the appellant had performed his duty regularly, hence he has vested rights to be paid for this duties / work done. The impugned act of the respondents / department is also violative of Article 9 of the Constitution of Islamic Republic of Pakistan.
- c) That the respondents department without holding any inquiry illegally and without any justification withheld / stopped the due salaries of the appellant and in this respect, even any written order is also not in existence, i.e. there is no order in black and white in respect of stoppage of salaries of the appellant because till now the respondents department has not communicated any sort of adverse order to the appellant.
- d) That the appellant has not been treated by respondnets department in accordance with law. Moreover, as per judgments of superior courts, withholding / stoppage of salaries of an employee is amount to deprive him form his

Aant

That any other ground will be raised at the time of arguments with prior permission of this hon'ble tribunal.

It is, therefore, humbly requested that on acceptance of this appeal, the respondents may kindly be directed to release the due salaries of the appellant with effect from 20.04.2012 forthwith.

Any other relief which is not specifically prayed for but is more conducive in the facts and circumstances of the case may also be granted additionally.

### Appellant

Through

Dated: 15.09.2020

ATTESSIED

e)

Javed Ali Mohammadzai Advocate High Court, Peshawar

DEPONENT

### AFFIDAVIT

I, Waheed Ullah S/o Gul Shan PST at Govt. Primary School Babra No. 2, Tehsil & District Charsadda, do hereby solemnly affirm and declare on Oath that the contents of instant "Service Appeal" are true and correct to the best of my knowledge and belief and nothing has been concealed from this honourable court.

ll qu'aj

### BEFORE THE KHYBER PAKHTUNKHWA SERVICE TRIBUNA PESHAWAR

Service Appeal No. 11007/2020

BEFORE: SALAH UD DIN --- MEMBER(J) MIAN MUHAMMAD --- MEMBER(E)

Waheed Ullah S/o Gul Shan PST at Govt. Primary School Babra No.2, Tehsil & District Charsadda...... (Appellani)

### <u>VERSUS</u>

1. Government of Khyber Pakhtunkhwa through its Secretary Education, Civil Secretariat, Peshawar.

2. Director (E&SE) Education Khyber Pakhtunkhwa, Peshawar.

3. District Education Officer (Male) Charsadda..... (Respondents)

Present:

Harto

ARBAB SAIFUL KAMAL, Advocate

For Appellant.

SCANNE

KPSI

Peshawaan

ASIF MASOOD ALI SHAH, Deputy District Attorney

For respondents.

JUDGEMENT

MIAN MUHAMMAD; MEMBER(E):- The instant service appeal has been instituted under Section 4 of the Khyber Pakhtunkhwa Service Tribunal Act, 1974 with the prayer that "on acceptance of this appeal, the respondent department may kindly

be directed to release the due salaries of the appellant forthwith". ATTESTED

02. Brief facts, as per averments in the memorandum of the factor is the

Babra No. 2 Charsadda. The appellant was granted leave for the purpose of performing Umra in the year 2012 and after expiry of said leave, the appellant reported back for his duty and took over the charge on 20.04.2012 but since then his due salaries have been withheld by the respondents without any reason. Feeling aggrieved, the appellant filed departmental appeal on 20.05.2020 however the same was not responded within the statutory period hence the appellant filed the instant service appeal on 16.09.2020 for redressal of his grievances.

Frid at 2.

03. Notices were issued to the respondents, who submitted their comments, wherein they refuted the assertions raised by the appellant in his appeal. We have heard arguments of learned counsel for the appellant as well as learned Deputy District Attorney for the respondents and have gone through the record with their valuable assistance.

04. Learned counsel for the appellant contended that the appellant was granted leave for performing Umra and after expiry of the leave, the appellant duly reported back for his duty on 20.04.2012 and since then he is performing his duty. The respondents without conducting any inquiry and legal justification, have wrongly and illegally withheld salaries of the appellant. Moreover, stoppage of due salaries of the appellant is not only against the spirit but blatant violation of Article-9 of the Constitution. He further argued that the august Supreme Court of

Pakistan has graciously held as reported in 2001 SCMR 1320 that ATHESTED

withholding/stoppage of salaries of an employee Illegally and without any enquiry, tantamounts to deprive him of livelihood, therefore, respondents may be directed to release the due salaries of the appellant with effect from 20.04.2012, he concluded.

05. Learned Deputy District Attorney controverted the assertions raised in the service appeal as well as arguments of learned counsel for the appellant and contended that the appellant remained absent from duty since 2010 and reappeared in the year 2020 through an application for release of his salaries. He next argued that the appellant has not performed any duty since 2010 and he had never been granted any kind of leave by the competent authority. When the appellant did not perform any duty the department cannot pay him salary under the cardinal principle of "where there is no duty, there is no pay". His salary has therefore, been stopped w.e.f 01.04.2010 by the District Accounts Officer, Charsadda. The service appeal is unjustifiable, baseless, false, frivolous and vexatious, may be dismissed with costs, he concluded.

06. Without touching the merits of the case, we are of the considered view that departmental appeal of the appellant has remained un-responded and no appellate order has been passed thereon by the appellate authority. It is, therefore, imperative to remit the instant service appeal to the respondent department with the direction that departmental appeal of the appellant be decided through a speaking order under the relevant law and rules within

EST

a period of 30 days of the receipt of copy of this judgement. Parties are left to bear their own costs. File be consigned to the record foom. 07. Pronounced in open court at Peshawar and given under our hands and seal of the Tribunal this 08th day of December, 2022. (MIAN MUHAMMAD) MEMBER (E) (SALAH UD DIN) MEMBER (J) Certifies be thre copy Khyle unknw Service Tribunal Peshawar Date of Presentation of Application \_\_\_\_\_ Number of 746-P ł. Copying Fee -Urgent Total-Name of Date of Complection CL Date of Delivery of Copy

### NUTIFICATION.

4.

Whereas, the appellant namely Mr: Wahead Ullah was appointed against the PST post vide order dated 28/04/1988 & subsequently, he was adjusted at Govi: Primary School Babara No.2 Charsadda.

And whereas, in the year 2010, the teacher concerned disappeared from his official duty unexpectedly without prior approval of the competent authority. Consequently, the salary of the teacher concerned was stopped by the District Account Office Charsadda in the year 2010. However, astonishingly, the appellant approached to the authority concerned for release of salary against the noted post in year 2020 which is against the mandate of law, rules & policy in vogue.

And whereas, feeling aggrieved, the appellant invoked the constitutional jurisdiction under Anticle-212 of the constitution of Islamic Republic of Pakistan through filing Service Appeal No. 11007/2020 before the Honorable Khyber Pakhtunkhwa Service Tribunal, Peshawar with the prayer that the Respondents may be directed to release the due salaries of the appellant forthwith.

#### And whereas, the Honorable Khyber Pakhtunkinwa Service Tribunal decided the Service Appeal No. 11007/2020 of the appellant vide judgement dated 08/12/2022, whereby, the case of the appellant has been converted into Departmental Appeal & remitted to the Respondent Department with the directions to decide the same through a speaking order under the relevant, law and rules within a period of 30 days of the receipt of the judgment

And whereas, in compliance of the judgement ibid, the case of the appellant was referred to the meeting of Departmental Appellate Committee, held on 20-02-2023 under the chairmanship of worthy Director E&SE Department, wherein, pro & contra evidences of the case were thoroughly discussed. The committee has unanimously concluded that the appellant is not entitled to the salaries against the PST post by placing reliance on the cardinal principle of law that "where there is no duty, there is no pay" as the appellant has not performed his official duty & remained willful absent since 2010. Moreover, the appellant is not entitled to resume the charge of duty under the mandatory provision of FR.18 which states that "after five years continuous absence from duty the Government servant ceases to be a Government employee".

Now therefore, in compliance of the judgement dated 08-12-2022 of the Honorable Knyber Pakhtunkhwa Service Tribunai, Peshawar, having gone through the whole case record & consulting with the recommendations of the Departmental Appellate Committee meeting, held on 20-02-2023; the undersigned, being appellate authority/Respondent No.2, in the instant case, is of the firm opinion that the appellant is not entitled to the salaries against the PST post on the ground of willful absence from official dury under the mandatory provision of FR.18, hence, the Departmental Appeal of the appellant is hereby regretted with immediate effect in the interest of public service.

7017\_-1000 Endst: No:

Director Elementary& Secondary Education Khyber Pakhtunkhwa Peshawar

Dated Peshawar the:  $\frac{\nu \gamma}{\sqrt{33}}/2023$ 

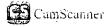
Copy forwarded for information & n/action to the:-Learned Registrar Khyber Pakhtunkhwa Service Tribunal, Peshawar. Learned AAG, Khyber Pakhtunkhwa Service Tribunal, Peshawar. Additional Secretary (G) E&SE Department Khyber Pakhtunkhwa, Peshawar. District Education Officer (Male) Charsadda. Deputy Director (Legal) E&SE Khyber Pakhtunkhwa Peshawar. Official concerned.

Master file.

12

5 6

414 Assistant Director (Estab/M-I) Elementary& Secondary Education Khyber Pakhtunkhwa Peshawar g. J



لمعتد المترية جرا المسلم المسلم المرية والمرية والمرية المرية المرية المرية المرية المرية المرية المرية eculin - 100 - 200 where a commence of the second مت يسمند ويحتوان بالاميم ابنى طرف واسط يبرجري ومحطه، دين وكل كاروا كما متعلقة المامقا التقام لتناوير مسيط السحاب المالب خلان سرودن الأوكيت الأي كورت كو وكيل مقرر كرم إخرار كما جا أست كر ماس تموضح ومقدست كمل كارواتي كاكادل المنتايار متجركا سيروك ل عناحب كوكرية داحتى المدوكفوت المنه واليسار متناف مست جواب مسى اورا قبال دعونى اورليم تؤز فكركما كمست الجزاء آور وصولى جيك وروبها وريرطى دعوى اور ررخواسيت مشتم کی تقدرت اور اس میکوشخط کمانے کا اختیار تکریکا نیز بھورز عدم ہیروری یا طرکری مکیطرفیریا ایل کی برام یک اور شریخ استر دارم بینه از آل گران در از ای و بروخ مرب کا اختیار مربط ا در بهمورت هرورت مقدم منکرر یسی ای بودی فاردای سند واسط ا ور در مان یا توار قانون کو اینه تراح یا این بجائے تعزیر کا است ر برگا. ا ورجامه بمنفر شده بحرجی و بن جمله مذکوره بالا اختباطان عامل مون شیر اور اس کا ساخته برد. اخته منظور قربول متجيرا ووران مقدمة من حوير منهد وترجانه التوارمة يسريك سبب يسبقها التي مستحق وتمل هما حب متوضوف ميدن يحتم فيتربطا يا وخرسية برى وصولى كرفة كالعبى اختيار بجركا أكركوني قامة مخ بيشى مقام مريره ير بن ما مد .... ابر بو اتر وكل صاحب باستر بر بن الله بروى مذكور كرب. لین وکالت بامه کمو دما که سند سے ر 30-03-23 الم<u>تر</u> d/b الجرافات